

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)

Fecha de vigencia: 01/09/2010

### Sección 1: Identificación de la sustancia química y del proveedor

Nombre de la sustancia química : **ROCOL WIRE ROPE DRESSING**

Código interno de la sustancia química : R20026 -R20024

Proveedor / fabricante / comercializador : IMESTRE – Importadora La Estrella Ltda. / Rocol LTD.

Uso del producto : Lubricante para cables de acero

Dirección en Chile : Don Luis 697 Parque Industrial Valle Grande – Lampa, Santiago

Teléfonos en Chile : 56-2-7997270

Persona responsable en Chile : Roberto Aguilar, Experto en Prevención de Riesgos.

Teléfono de Emergencia en Chile : 09-8214625

Fax en Chile : 56-2-7997290

e-mail : [ventas@imestre.cl](mailto:ventas@imestre.cl)

### Sección 2: Información sobre la sustancia o mezcla

#### S.2.2 Caso de una mezcla

a) componentes principales de la mezcla

Componente	Nº CAS	% WW
Solvente refinado a base de aceite	64742-01-4	>60%

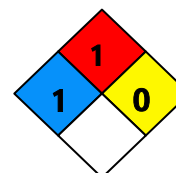
- nombre químico : Sin información

- número NU : No aplicable

### Sección 3: Identificación de los riesgos

Marca en etiqueta NCh2190: No aplicable

Rombo NCh 1411/IV (NFPA 704) :



Clasificación de riesgos de la sustancia química : No aplicable

a) Riesgos para la salud de las personas

Efectos de una sobreexposición aguda (por una vez):

Inhalación : No hay síntomas.

Contacto con la piel : Puede producirse una ligera irritación del lugar de contacto.

Contacto con los ojos : Puede producirse irritación y enrojecimiento.

Ingestión : Puede producirse dolor y enrojecimiento en la boca y garganta.

Efectos de una sobreexposición crónica : Sin información

Condiciones médicas que se verán agravadas : Sin información

b) Peligros para el medio ambiente : Al producto no se le ha encontrado toxicidad ecológica.

c) Riesgos de naturaleza físico química : NTP: Sin información IARC: Sin información OSHA: Sin información

d) Riesgos específicos de la sustancia : No hay datos.

Otros Datos : No hay datos.

### Sección 4: Medidas de primeros auxilios

En caso de contacto accidental con el producto, proceder de acuerdo con:

Inhalación : No hay datos disponibles.

Ingestión :	Enjuague la boca con agua. No provocar vómitos. Obtener atención médica.
Contacto con la piel :	Lave la piel afectada con agua y jabón.
Contacto con los ojos :	Lavar con agua corriente durante 15 minutos. Obtener atención médica.
Notas para el médico tratante :	Sin información.

### Sección 5: Medidas para lucha contra el fuego

Riesgos específicos :	Durante la combustión emite vapores tóxicos de dióxido de carbono / de monóxido de carbono.
Productos peligrosos de la combustión :	Sin información.
Agentes extinción :	Utilizar pulverización de agua para enfriar los contenedores. Medios de extinción apropiados para la zona del incendio.
Procedimientos especiales para combatir el fuego :	Sin información.
Equipo de protección especial para la actuación Incendios :	Llevar prendas protectoras para evitar el contacto con la piel y los ojos.

### Sección 6: Medidas para controlar derrames o fugas

Medidas de emergencia a tomar si hay derrame :	Sin información.
Elementos y equipos de protección personal para: atacar la emergencia.	Consulte la sección 8 para conocer detalles de protección personal.
Precauciones personales :	Evite que personal innecesario y sin protección ingrese al área del derrame.
Precauciones a tomar para evitar daños al medio ambiente. :	Evitar que llegue a las alcantarillas, zanjas y cauces de agua.
Métodos de limpieza (Recuperación – Neutralización) :	Transferir a un contenedor de salvamento etiquetado, con cierre para su eliminación mediante un método apropiado.
Métodos de eliminación de desechos :	No verter los residuos en la red de alcantarillado público ni en basureros domésticos. Proceder a su eliminación conforme a las disposiciones legales locales.
Notas de prevención de riesgos secundarios:	Sin información.

### Sección 7: Manipulación y almacenamiento

#### S.7.1 Manipulación

Medidas de orden técnico (Recomendaciones) :	Sin información.
Precauciones a tomar :	Evitar el contacto directo con la sustancia.
Recomendaciones sobre manipulación segura, específicas :	Evitar el contacto directo con la sustancia. No fumar durante su manipulación.

#### S.7.2 Almacenamiento

Medidas de orden técnico :	Inspeccione que los envases estén en buen estado.
Condiciones de almacenamiento :	Guardar en área fresca, bien ventilada. No exponer a la luz solar directa.
Embalajes recomendados y no adecuados por el proveedor :	Conservar siempre en embalaje original.

### Sección 8: Control de exposición / protección personal

Medidas para reducir posibilidad de exposición:	Sin información.
Parámetros para control :	Temperatura
Límites Permisibles Ponderados (L.P.P.) :	TWA (8h límite de exposición): 5mg/m <sup>3</sup> LECP (límite de exposición 15 min.): 10mg/m <sup>3</sup> (OES)
Lim. Permissible Absoluto (LPA) :	Sin información
Lim. Permissible temporal (LPT) :	Sin información

Umbral odorífero :	Sin información
Estándares biológicos :	Sin información
Límites permisibles radiactivos :	No aplicable
Protección respiratoria :	Normalmente no se requiere.
Protección para ojos / cara :	Gafas protectoras con cubiertas laterales
Protección personal para manos :	Guantes protectores
Protección personal para cuerpo / piel :	Prendas protectoras
Protección personal para pies :	Calzado resistente.
Medidas de Higiene, ventilación :	Durante la manipulación del producto no ingerir alimentos ni bebidas. Mantener el producto alejado de alimentos y bebidas. Lavar con agua y jabón las manos y otras partes del cuerpo que hubieran estado en contacto con el producto.

### Sección 9: Propiedades físicas y químicas

Estado físico:	Pasta
Forma en que se presenta:	Pasta
Peso molecular :	Sin información
Olor :	Perceptible
Color :	Azul-negro
pH :	Sin información
Concentración :	No aplicable
Temperaturas específicas y/o intervalos de temperatura :	Sin información
Temperatura de descomposición :	Sin información
Temperatura de fusión/gama	> 150 °C
Temperatura de ebullición :	Sin información
Temperatura crítica :	Indeterminada
Temperatura de autoignición :	Indeterminada
Punto de inflamación :	> 150 °C
Punto de congelación :	No aplicable
Límites de inflamabilidad :	Inf.: No determinado Sup.: No determinado
Propiedades explosivas :	Sin información
Peligros de fuego o explosión :	Sin información
Velocidad de propagación de la llama :	Sin información
Densidad relativa del vapor (aire=1) :	Indeterminada
Densidad relativa	0.95
Solubilidad en agua y otros solventes (mg/l) :	Insoluble
Coeficiente de partición Octanol/Agua :	Sin información
Presión de vapor a 20°C :	Sin información
Contenido VOC :	Sin información
Rango de inflamabilidad (% de volumen de aire) :	No aplicable
Tipo o clase de radiactividad :	No aplicable
Rangos de radiactividad :	No aplicable
Otros datos :	Sin información

### Sección 10: Estabilidad y reactividad

Estabilidad :	Estable en condiciones normales.
Reacciones de riesgo :	Sin información
Condiciones que se deben evitar :	Calor
Incompatibilidad (materiales que deben evitar):	Agentes oxidantes fuertes. Agentes reductores fuertes
Productos peligrosos de la descomposición :	Durante la combustión emite vapores tóxicos de dióxido de carbono / de monóxido de carbono
Productos peligrosos de la combustión :	Sin información.
Polimerización peligrosa :	Sin información

### Sección 11: Información toxicológica

Toxicidad a corto plazo (aguda o grave) :	Puede producirse una ligera irritación del lugar de contacto
Toxicidad a largo plazo (crónicas) :	Irritación
Efectos locales o sistémicos :	Sin información.
Sensibilización alérgica :	Sin información

### Sección 12: Información ecológica

Movilidad :	No volátil. Sólo ligeramente absorbido en el suelo.
Persistencia / Degradabilidad :	Sólo ligeramente biodegradable
Bio-acumulación :	No hay potencial de bioacumulación
Efectos sobre el medio ambiente :	Sin información

Experimentos científicos : Sin información  
Otros datos : Sin información

### Sección 13: Consideraciones sobre disposición final

Disposición final de la sustancia, los residuos  
Desechos : No verter los residuos en la red de alcantarillado público ni en basureros domésticos. Proceder a su eliminación conforme a las disposiciones legales locales.

Eliminación de envases y embalajes : Elimínelo vertiendo en un sitio de relleno de tierras regulado o con otro método para desechos peligrosos tóxicos.

### Sección 14: Información sobre transporte

Este producto no es clasificado como peligroso para el transporte conforme con la legislación vigente.

### Sección 15: Normas vigentes

Normas internacionales aplicables :NFPA (Asociación Nacional de Protección contra el Fuego); ISO (Organismo Internacional de Normalización); IEC (Comisión Electrotécnica Internacional); CODEX (Códigos sobre alimentos); EINECS de Europa (Inventario Europeo de existencias de Sustancias Químicas); MITI de Japón (Ley de Control de Sustancias Químicas); NICAS de Australia (Notificación Nacional de Químicos Industriales y Acta de Evaluación); OSHA, TSCA, SARA, CERCLA, y CWA Regulaciones Federales de Estados Unidos.

REGLAMENTOS NACIONALES, ESTADOS UNIDOS

- NFPA (Asociación Nacional de Protección contra el Fuego)
- TSCA (Ley de Control de Sustancias Químicas Tóxicas)
- Ley Federal de control de la contaminación del agua
- Ley del Aire Limpio
- Proposición 65 de California
- Materiales Críticos, Michigan
- Leyes Estatales sobre el derecho a saber

REGLAMENTOS NACIONALES, CANADÁ

- WHMIS (Sistema de información de Materiales Peligrosos en Áreas de Trabajo).
- CEPA (Ley Canadiense de Protección Ambiental)

Normas nacionales aplicables

- Norma Chilena NCh 2190 Marcas para información de Riesgos
- Norma Chilena NCh 1411/IV Prevención de Riesgos. IV Identificación de Riesgos de materiales
- Norma Chilena NCh 2245.Of2003 Sustancias químicas – Hojas de Datos de Seguridad – Requisitos
- Decreto Supremo Nº 198 Transporte de carga de sustancias o productos peligrosos o que presenten riesgos para la salud de las personas.
- Decreto Supremo Nº 72, Art. 16 Reglamento de Seguridad Minera
- Decreto Supremo Nº 594 Condiciones básicas mínimas en los lugares de trabajo
- Decreto Supremo Nº 40 Informar sobre los riesgos de exposición.
- Decreto Supremo Nº 148 Disposición de Residuos Peligrosos

Marca en etiqueta: "No peligroso"

### Sección 16 : Otras informaciones

#### Información adicional:

<b>HIMS</b>		
<b>SALUD</b>		1
<b>INFLAMABILIDAD</b>		1
<b>REACTIVIDAD</b>		0
<b>OTROS</b>		

Los datos consignados en esta Hoja Informativa fueron obtenidos de fuentes confiables. Las opiniones expresadas en este formulario son las de profesionales capacitados. La información que se entrega en él es la conocida actualmente sobre la materia. Considerando que el uso de esta información y de los productos está fuera de control del proveedor, la empresa no asume responsabilidad alguna por este concepto. Determinar las condiciones de uso seguro del producto es obligación del usuario.

Uso específico: Lubricante para cables de acero  
Uso adecuado de ropa de seguridad para su aplicación  
Original: 13/08/2008